

**SMLOUVA
O POSKYTNUTÍ PROSTORU K PRODEJI
NA TRZÍCH NA NÁM. JIŘÍHO Z PODĚBRAD**

Článek I.

Smluvní strany

Organizátor:	Městská část Praha 3
Se sídlem:	Havlíčkovo náměstí 700/9, 130 00 Praha 3
IČO:	00063517
DIČ:	CZ00063517
Číslo účtu:	29022-2000781379/0800
Zastoupen:	Zitou Strnadovou, vedoucí oddělení správy trhů Úřadu městské části, na základě plné moci ze dne 2.11.2021
Správce trhů:	Jiří Zoubek, tel: 775 228 030
Manažerka trhů:	Zita Strnadová, tel: 777 485 178; trhy@praha3.cz

Dále jen „**Organizátor**“

Prodejce:	Czech Food Trading, s.r.o.
Se sídlem:	Hartigova 2660/141, Žižkov, 130 00 Praha 3
IČ:	28038002
DIČ:	
Zapsaný v OR/ŽR u:	Městský soud v Praze, C223859, 14.10.2008
Číslo účtu:	
Zastoupen:	František Němec
Kontaktní osoba + její telefon a e-mail:	

Dále jen „**Prodejce**“

Společně dále též „**Smluvní strany**“

Článek II.

Základní ustanovení

- 1) Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu za účelem vymezení podmínek při prodeji na „Trzích na Jiřáku“ zaměřených na pravidelný prodej regionálních farmářských produktů a řemeslných a rukodělných výrobků na náměstí Jiřího z Poděbrad na Praze 3 (dále jen „**Trhy na Jiřáku**“).
- 2) Organizátor prohlašuje, že je oprávněn na základě souhlasu vlastníka pozemku parc. č. 4275/1 v katastrálním území Vinohrady, obec Praha, druh pozemku ostatní plocha, způsob využití ostatní komunikace, zapsaného na LV č. 2178 u Katastrálního úřadu pro hl.m. Prahu, katastrální pracoviště Praha, a vlastníka komunikace na tomto pozemku, kterým je Hl. m. Praha, a dále na základě souhlasu zhotovitele stavby, Společnosti pro obnovu náměstí Jiřího z Poděbrad provádějící stavbu „Obnova náměstí Jiřího z Poděbrad“, využívat pro pořádání Trhů na Jiřáku užívat část komunikace na pozemku parc. č. 4275/1, tedy veřejné prostranství na náměstí Jiřího z Poděbrad (dále také jen „**Tržiště**“). V průběhu trvání této smlouvy může dojít ke změně právního titulu k oprávnění Organizátora k využívání Tržiště k pořádání Trhů na Jiřáku dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Změna právního titulu nepovede k zániku oprávnění Organizátora k pořádání Trhů na Jiřáku na Tržišti. Změna právního titulu nevede k nutnosti změny této smlouvy.

- 3) Trhy na Jiřáku probíhají na Tržišti v jednotlivých prodejních dnech v období od března do prosince, přičemž Organizátor si vyhrazuje právo ukončit pravidelné konání Trhů na Jiřáku kdykoli během tohoto období z důvodů souvisejících s revitalizací náměstí Jiřího z Poděbrad, která je realizována hl. m. Prahou, což Prodejce bere na vědomí a souhlasí s tím. Prodejce je oprávněn účastnit se Trhů na Jiřáku dle pokynů Organizátora v kterýkoliv prodejní den, a to do naplnění kapacity Tržiště. Prodejní dny včetně prodejní doby jsou vymezeny v Prodejním řádu.

Článek III.

Předmět smlouvy

- 1) Touto smlouvou se Organizátor zavazuje:
- a) Provést administrativní, technické a organizační zajištění Trhů na Jiřáku včetně jejich propagace.
 - b) Umožnit Prodejci umístění prodejního vybavení (stůl, stánek, stan, pojízdné zařízení apod.) v prostoru Tržiště po dobu konání Trhů na Jiřáku; o určení konkrétního prostoru (jeho umístění i velikosti), který bude moci Prodejce (v daný prodejní den) využít pro prodej svého zboží, je oprávněn rozhodnout výlučně Organizátor (případně prostřednictvím Správce trhů).
 - c) Umožnit Prodejci užívání souvisejících služeb nezbytných k zajištění prodeje (zajištění pořadatelské služby, hygienického zázemí, napojení na el. energii, využití pitné vody v prostoru Tržiště, nájem prodejního vybavení ve vlastnictví Organizátora, pokud Prodejce nemá vlastní prodejní vybavení). Hygienické zázemí poskytne Organizátor Prodejci v budově Infocentra Praha 3, Milešovská 846/1, 130 00 Praha 3 (dále jen „Zázemí“). Vstup do Zázemí bude zajištěn vždy po celou dobu prodejního dne Trhů na Jiřáku.
 - d) V průběhu prodejního dne má Prodejce možnost obracet se na Správce trhů uvedeného v článku I této smlouvy.
- 2) Touto smlouvou se Prodejce zavazuje:
- a) Na Trzích na Jiřáku prodávat produkty v souladu s Nařízením č. 21/2021 hl. m. Prahy, kterým se vydává tržní řád, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s Prodejním řádem – Trhy na Jiřáku, jehož aktuální znění je k dispozici na webových stránkách www.trhyjirak.cz.
 - b) Zaplatit Organizátorovi za oprávnění užívat poskytnutý prostor na Trzích na Jiřáku úplaty dle čl. IV. této smlouvy.
 - c) Písemně potvrdit na e-mail: trhy@praha3.cz svoji účast na jednotlivém prodejním dni Trhů na Jiřáku na základě zaslání rozpisu Manažerem trhů, a to nejpozději do tří pracovních dnů od odeslání tohoto rozpisu. Na základě potvrzení zaslání rozpisu bude Prodejci poskytnuto avízo s předpisem úplaty k úhradě.
Rozpis zasláný Manažerem trhů se považuje za Prodejcem odsouhlasený, i pokud jej Prodejce neodsouhlasí dle předchozích dvou vět tohoto písmene smlouvy, jestliže jej Prodejce zároveň nebude ve lhůtě tří pracovních dnů písemně rozporovat na e-mail trhy@praha3.cz.
 - d) Pokud se Prodejce z jakéhokoli důvodu nemůže zúčastnit potvrzeného prodejního dne anebo prodejního dne, který je považován za Prodejcem potvrzený dle písmene c) tohoto odstavce smlouvy, je nutné o tom informovat Organizátora minimálně 72 hodin před konkrétním datem účasti (např. pro zrušení účasti na sobotním trhu je nutné zaslat informaci o zrušení účasti nejpozději ve středu v 8:00 hodin). Informace musí být v uvedené lhůtě doručena na e-mail trhy@praha3.cz. Pokud Prodejce takto učiní, nebude mu účtována úplata za tento potvrzený prodejní den anebo prodejní den, který je považován za Prodejcem potvrzený dle písmene c) tohoto odstavce smlouvy. Pokud tuto lhůtu Prodejce nedodrží, musí uhradit úplatu v plné výši, a to i za potvrzený prodejní den, resp. prodejní den, který je považován za Prodejcem potvrzený dle písmene c) tohoto odstavce smlouvy, kterého se nezúčastnil (tzv. storno poplatek).
 - e) Sdělit Organizátorovi oznámením na trhy@praha3.cz případné ukončení nebo přerušení spolupráce, ke které má dojít v následujícím měsíci, a to minimálně s 14denním předstihem, stejně tak jako případné plánování dovolených.
 - f) V případě, že se Prodejce bude účastnit Trhů na Jiřáku a bez řádné písemné omluvy či vysvětlení dorazí na potvrzený prodejní den, nebo den, který považuje Prodejce za potvrzený, později, jedná se o porušení povinností Prodejce dle této smlouvy. Dojde-li k tomuto porušení nejméně třikrát v průběhu kalendářního roku, je Organizátor oprávněn smlouvu vypovědět bez výpovědní doby.
 - g) Poskytnout Organizátorovi veškeré informace o prodávaném zboží či výrobku, zejména o původu zboží či výrobku, a umožnit Organizátorovi si tyto informace ověřit např. návštěvou výroby, návštěvou zahrady, předložením certifikátů či písemně doložit původ zboží. Organizátor má právo tyto kontroly provádět bez předchozího ohlášení.
 - h) Udržovat poskytnutý prostor k prodeji v bezvadném stavu a užívat Zázemí v souladu s jeho určením a takovým způsobem, aby nedocházelo k omezení dalších Prodejců nebo uživatelů či vzniku jakéhokoli škody v Zázemí.

- i) Zanechat poskytnutý prostor k prodeji včetně případného prodejního vybavení na konci každého prodejního dne, ve kterém se Prodejce Trhů na Jiřáku účastní, čistý a ve stavu, v jakém mu byl před zahájením prodeje Organizátorem poskytnut.
- j) Udržovat Organizátorem pronajaté prodejní vybavení čisté a funkční, užívat jej výhradně v době prodeje a k účelu, ke kterému bylo Prodejci pronajato.
- k) Vrátit Organizátorovi pronajaté prodejní vybavení ve stavu, v jakém bylo Prodejci pronajato (s přihlédnutím k jeho běžnému opotřebení). Prodejní vybavení je Organizátorovi vráceno vždy v poslední prodejní den daného kalendářního týdne, kterého se Prodejce účastní.
- l) Dbát na to, aby činností a/nebo opomenutím Prodejce nedošlo ke znečištění a/nebo škodám v prostoru Tržiště, Zázemí či vybavení.
- m) V případě, že dojde ke znečištění či poškození místa či vybavení, které bylo Prodejci poskytnuto, je povinen uhradit částku vynaloženou k odstranění vzniklé škody.
- n) Užívat na Tržišti jen prostor (jak co do jeho umístění, tak i co do jeho velikosti), který mu byl pro daný prodejní den Trhů na Jiřáku Organizátorem (či Správcem trhů) poskytnut, a výhradně k účelu, k němuž byl poskytnut.
- o) V plném rozsahu dodržovat Prodejní řád Trhů na Jiřáku, který je dostupný on-line na internetové adrese <https://trhyjirak.cz/pravidla-trhu/prodejni-rad>, zejména přísný zákaz kouření, konzumace alkoholu, užívání omamných a psychotropních látek v prostoru Tržiště během prodejního dne. V případě porušení zákazu kouření, konzumace alkoholu a omamných a psychotropních látek může být smlouva s Prodejcem okamžitě a bez jakékoliv náhrady ze strany Organizátora ukončena výpovědí bez výpovědní doby. Prodejce prohlašuje, že se s Prodejním řádem v plném rozsahu seznámil.
- p) Respektovat, že v rámci konceptu TRHY BEZ PLASTŮ je zakázáno prodejci používat klasické igelitové sáčky a tašky, jednorázové nádoby, kelímky a ostatní obalové materiály z LDPE a HDPE plastu (případné výjimky povoluje Organizátor). Prodejci je doporučeno využívat zálohované nebo vratné obaly a obaly, sáčky a tašky v eko provedení (jako je například papír, obaly vyrobené z kukuřičného škrobu aj.) — tedy z ekologicky rozložitelných nebo kompostovatelných materiálů.

Článek IV.

Úplata

- 1) Prodejce je povinen zaplatit Organizátorovi za oprávnění užívat prostor k prodeji na Trzích na Jiřáku úplatu dle cenové specifikace, která je jako Příloha č. 1 nedílnou součástí této smlouvy.
- 2) Prodejce je povinen platit úhrady dle tohoto článku smlouvy na základě zaslání avíza s předpisem nájemného. Avízo bude zasláno Prodejci na počátku kalendářního měsíce, za který má být úplata hrazena. Je-li smlouva uzavřena v průběhu měsíce, bude avízo zasláno bezodkladně po uzavření smlouvy.
- 3) Předepsaná úplata na aktuální měsíc musí být ze strany Prodejce uhrazena nejpozději do 5 (pěti) pracovních dnů od obdržení avíza k platbě, a to bezhotovostně na účet Organizátora uvedený v článku I této smlouvy pod variabilním symbolem uvedeným v příloze č. 1 této smlouvy. Po přijetí úplaty na základě avíza zašle Organizátor Prodejci daňový doklad o přijaté záloze.
- 4) Nebude-li úplata uhrazena způsobem dle odst. 3 tohoto článku smlouvy ve stanovené lhůtě, nebude Prodejci umožněna účast na prodejních dnech do doby úhrady úplaty dle avíza.
- 5) Bez zaplacení příslušné částky nesmí Prodejce prostor k prodeji na Trzích na Jiřáku užívat.
- 6) Po ukončení kalendářního měsíce zašle Organizátor Prodejci fakturu (vyúčtovací daňový doklad) se splatností 10 dnů od vystavení na částku vypočtenou dle skutečné účasti Prodejce na Trzích na Jiřáku v daném kalendářním měsíci, se zohledněním případných storno poplatků.

Článek V.

Parkování

Je-li Prodejci na základě této smlouvy poskytnuto prodejní místo s rozšířeným zázemím, vydá Organizátor na základě této smlouvy Prodejci parkovací kartu. Tato parkovací karta umožňuje Prodejci využívat k parkování vozidla prostor vymezený dopravními značkami, dle instrukcí Organizátora, po dobu konání prodejních dnů Trhů na Jiřáku. Parkovací karta nezakládá automatický nárok na parkovací místo. Umožnění či neumožnění parkování ze strany Organizátora nemá vliv na povinnost Prodejce účastnit se potvrzených prodejních dnů nebo na povinnost platit úplatu ve výši specifikované v příloze č. 1 této smlouvy.

Článek VI.

Náhrada újmy

Smluvní strana, která poruší povinnost vyplývající z této smlouvy, odpovídá za újmy, které v důsledku tohoto porušení vznikly druhé smluvní straně, v souladu s platnými a účinnými právními předpisy (zejména se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů). Prodejce se tímto výslovně vzdává budoucího práva na náhradu újmy do výše 50.000,00 Kč. Vznikne-li Prodejci újma, za kterou odpovídá Organizátor, bude mít Prodejce nárok na její náhradu pouze ve výši přesahující 50.000,00 Kč. To neplatí v případech újmy na přirozených právech člověka, nebo újmy způsobené úmyslně či z hrubé nedbalosti.

Článek VII.

Závěrečná ustanovení

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Účinnosti nabývá tato smlouva dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu s § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
- 2) Tuto smlouvu je možné měnit pouze na základě dohody smluvních stran, a to formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
- 3) Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se sjednává na dobu určitou, a to ode dne účinnosti této smlouvy do 31. 12. 2026.
- 4) Tato smlouva a právní vztahy v ní výslovně neupravené a s ní související se řídí právním řádem České republiky, zejména ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 5) Ve sporech z této smlouvy se Smluvní strany dohodly ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád v platném znění, na příslušnosti soudu České republiky s místní příslušností dle sídla Organizátora.
- 6) Při porušení této smlouvy Prodejcem má Organizátor právo vyloučit Prodejce z účasti na prodejním dni Trhů na Jiřáku. V takovém případě je Prodejce povinen bez odkladu přerušit prodej, naložit své zboží a ostatní své věci, uklidit pronajatý prostor k prodeji a Tržiště neprodleně opustit. Při závažném nebo opakovaném porušení této smlouvy Prodejcem může Organizátor tuto smlouvu vypovědět bez výpovědní doby písemným oznámením, jehož účinky nastanou okamžikem doručení tohoto oznámení Prodejci. Vyloučení z účasti na prodejním dni Trhů na Jiřáku nemá vliv na povinnost Prodejce hradit sjednanou úplatu za tento prodejní den.
- 7) Výpověď této smlouvy Organizátorem nebo ukončením spolupráce Prodejcem ve smyslu čl. III odst. 2 písm. e) této smlouvy nejsou dotčena ustanovení smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení účinnosti smlouvy. Smluvní strany výslovně ujednávají, že ukončením této smlouvy není dotčen nárok smluvních stran na náhradu újmy vzniklý v důsledku porušení jakéhokoli ustanovení této smlouvy, který vznikl před účinností výpovědi.
- 8) Organizátor i Prodejce mají v případě změny jakéhokoli kontaktního údaje pro doručování jakékoliv komunikace dle této smlouvy povinnost oznámit takovou změnu nejméně 14 pracovních dní předem e-mailem druhé smluvní straně, a není-li to možné ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze po povinné smluvní straně spravedlivě požadovat, pak bez zbytečného odkladu.
- 9) Podepsáním této smlouvy smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby byl celý text této smlouvy, případně její obsah a veškeré skutečnosti v ní uvedené, ze strany Organizátora uveřejněny, a to i v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany této smlouvy též prohlašují, že veškeré informace uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a udělují svolení k jejich užití a uveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
- 10) Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž Organizátor obdrží dvě vyhotovení a Prodejce jedno vyhotovení.
- 11) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva odpovídá jejich svobodné a vážné vůli a prohlašují, že nebyla uzavřena v tísní, pod nátlakem či za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz toho připojují své podpisy.
- 12) Doložka dle § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, potvrzující splnění podmínek pro platnost právního jednání Městské části Praha 3. Uzavření této smlouvy bylo schváleno rozhodnutím RMČ Praha 3, a to usnesením ze dne 11.3. 2026, č. 184.
- 13) Nedílnou součástí této smlouvy je též Prodejní řád, který je dostupný on-line na internetové adrese <https://trhyjirak.cz/pravidla-trhu/prodejni-rad>. Organizátor je oprávněn prodejní řád jednostranně změnit, přičemž takovou změnu provedenou v průběhu platnosti této smlouvy je povinen bezodkladně oznámit Prodejci. Nevýjádří-li prodejce ve lhůtě 3 pracovních dnů se změnou Prodejního řádu nesouhlas (oznámením na e-mail trhy@praha3.cz), platí, že je pro něj Prodejní řád v upraveném znění závazný uplynutím lhůty k vyjádření. V případě, že ve stanovené lhůtě Prodejce vysloví se změnou Prodejního řádu nesouhlas, dochází doručením tohoto nesouhlasu k ukončení smlouvy, ke kterému dojde k poslednímu dni

v kalendářním měsíci, ve kterém je nesouhlas Organizátorovi doručen. Doručení nesouhlasu je sjednáno jako rozvazovací podmínka platnosti smlouvy ve smyslu § 548 občanského zákoníku.

Příloha a nedílná součást této smlouvy:

Příloha č. 1: Cenová specifikace Trhy na Jiřáku 2026

V Praze dne:	V dne:
Organizátor 	Prodejce

Příloha č. 1

Cenová specifikace Trhy na Jiřáku 2026

Ke Smlouvě o poskytnutí prostoru k prodeji na trzích na nám. Jiřího z Poděbrad

Prodejce:	Czech Food Trading, s.r.o.
Variabilní symbol pro platby nájemného:	6033028884
Garantovaná plocha prodejního místa:	Pojízdná prodejna
Nájemné za 1 prodejní den (bez DPH):	1600 Kč
Nájemné za 1 prodejní den (včetně DPH):	1936 Kč